



Bozen / Bolzano, 16.05.2019

Trasmissione mediante PEC

Übermittlung mittels ZEP

An alle Bieter der Ausschreibung

A tutti i partecipanti alla gara

Zur Kenntnis:

Per conoscenza:

An die Direktorin der Abteilung 11. Hochbau
Marina Albertoni

An die gf. Direktorin des Amtes 11.3 Sanitätsbauten
Nicoletta Francato

An den einzigen Verfahrensverantwortlichen (RUP)
Simone Gambarotto

An die Sachbearbeiterin für das Zweckbindungsdekret
Bettina Furggler

An die Sachbearbeiterin für die Kontrolle der allgemeinen
Teilnahmeanforderungen

An die Sachbearbeiterin
Karin Plaickner

An die Agentur für Presse und Kommunikation

ALLE IM HAUSE

22.03.099.007.0

Mitteilung des Zuschlages nach Art. 76

Abs. 5 GvD Nr. 50/2016

Verhandlungsverfahren zur Vergabe
folgender Architektur- und
Ingenieurdienstleistungen:

**Technische Unterstützung des
Verfahrensverantwortlichen**

für das Bauvorhaben:

**Errichtung des landesweiten Palliative-
Care Errichtung für Kinder und
Jugendliche in der Gemeinde Tisens.**

22.03.099.007.0

**Comunicazione di aggiudicazione ai sensi
dell'articolo 76 comma 5 D.lgs. n. 50/2016**

Procedura negoziata per l'appalto del seguente
servizio attinente all'architettura ed
all'ingegneria:

**Supporto tecnico al Responsabile Unico del
Procedimento**

per l'opera:

**Costruzione palliative per bambini e minori
nel comune di Tesimo.**

Tabaus Nr.

42/2018

Tabaus n.



Einheitscode CUP	B68I17002180003	Codice CUP
CIG	7795404AE0	CIG
Gesamtausschreibungshonorar	€ 134.985,71	Onorario complessivo a base di gara
Zuschlagsempfänger	Bietergemeinschaft/raggruppamento temporaneo "Ing. Guglielmo Concer, Ing. Tommaso Moretto, Dott. Ing. Zanolini Simone"	Aggiudicatario
Vertragspreis (ohne Vor- und Fürsorgebeiträge und MwSt.)	€ 92.465,21	Importo contrattuale (escluso contributi previdenziali ed assistenziali e IVA)

Es wird mitgeteilt, dass die im Betreff genannte Vergabe laut Zuschlagsakt vom 15.05.2019 der Abteilung 11 - Amt für Verwaltungsangelegenheiten – an die Bietergemeinschaft „**Ing. Guglielmo Concer, Ing. Tommaso Moretto, Dott. Ing. Zanolini Simone**“ zugeschlagen wurde, da dieser das wirtschaftlich günstigste Angebot unterbreitet hat.

Das Vergabeverfahren ist unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt worden.

Der Zuschlag ist für den Zuschlagsempfänger sofort bindend, während dieser für die Verwaltung verbindlich wird, nachdem der entsprechende Vertrag abgeschlossen wird.

Der Auftraggeber übermittelt allen Bewerbern und Bietern, die beigelegte Aufstellung der Rangordnung der Bieter, zum Zweck der Erfüllung der Pflichten nach Art. 76 Abs. 5 GvD Nr. 50/2016.

Der Zugang zu den Ausschreibungsunterlagen gemäß Art. 53, GVD 50/2016, ist erlaubt mittels Einsicht und Ausfertigung von Abschriften.

Büro für den Zugang zu den
Ausschreibungsunterlagen:

Autonome Provinz Bozen

Abteilung 11. Hochbau und technischer Dienst
Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5
Silvius-Magnago-Platz, 10
39100 Bozen BZ

Si comunica, che con atto di aggiudicazione dd. 15.05.2019 della Ripartizione 11 – Ufficio Affari amministrativi – raggruppamento temporaneo "**Ing. Guglielmo Concer, Ing. Tommaso Moretto, Dott. Ing. Zanolini Simone**" è rimasto aggiudicatario dell'appalto in oggetto, avendo presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa.

La procedura di gara è stata eseguita nel rispetto delle norme di legge.

L'aggiudicazione, mentre vincola immediatamente l'aggiudicatario, diverrà vincolante per l'Amministrazione provinciale con la stipulazione del contratto.

L'amministrazione committente trasmette a tutti i candidati e partecipanti, l'allegato elenco della graduatoria delle offerenti, ai fini dell'assolvimento degli oneri previsti dall'articolo 76 comma 5 D.lgs. n. 50/2016.

L'accesso agli atti di gara ai sensi dell'art. 53, D.Lgs 50/2016, è consentito mediante visione ed estrazione di copia.

Ufficio per l'accesso agli atti di gara:

Provincia autonoma di Bolzano

Ripartizione 11. Edilizia e Servizio tecnico
Ufficio Affari amministrativi 11.5
Piazza Silvius Magnago, 10
39100 Bolzano BZ



Zertifizierte E-Mail-Adresse:
appalti.bauauftraege@pec.prov.bz.it

Indirizzo di posta elettronica certificata:
appalti.bauauftraege@pec.prov.bz.it

Gegen die Bekanntmachung, die Ausschreibungsbedingungen und die verbundenen und darauf folgenden Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht, Rekurs mit der Betreuung eines Rechtsanwaltes eingereicht werden. Der Termin für die Einlage des Rekurses ist nach Art. 120 des Kodexes des Verwaltungsprozesses 30 Tage ab Erhalt dieser Mitteilung.

Avverso il bando di gara, il disciplinare di gara ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento della presente comunicazione, ai sensi dell'art. 120 del Codice del processo amministrativo.

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Die Ausschreibungsbehörde

L'autorità di gara

Arch. Nicoletta Francato
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlage / Allegati:

1. Berechnungstabelle/ Tabella calcolo